

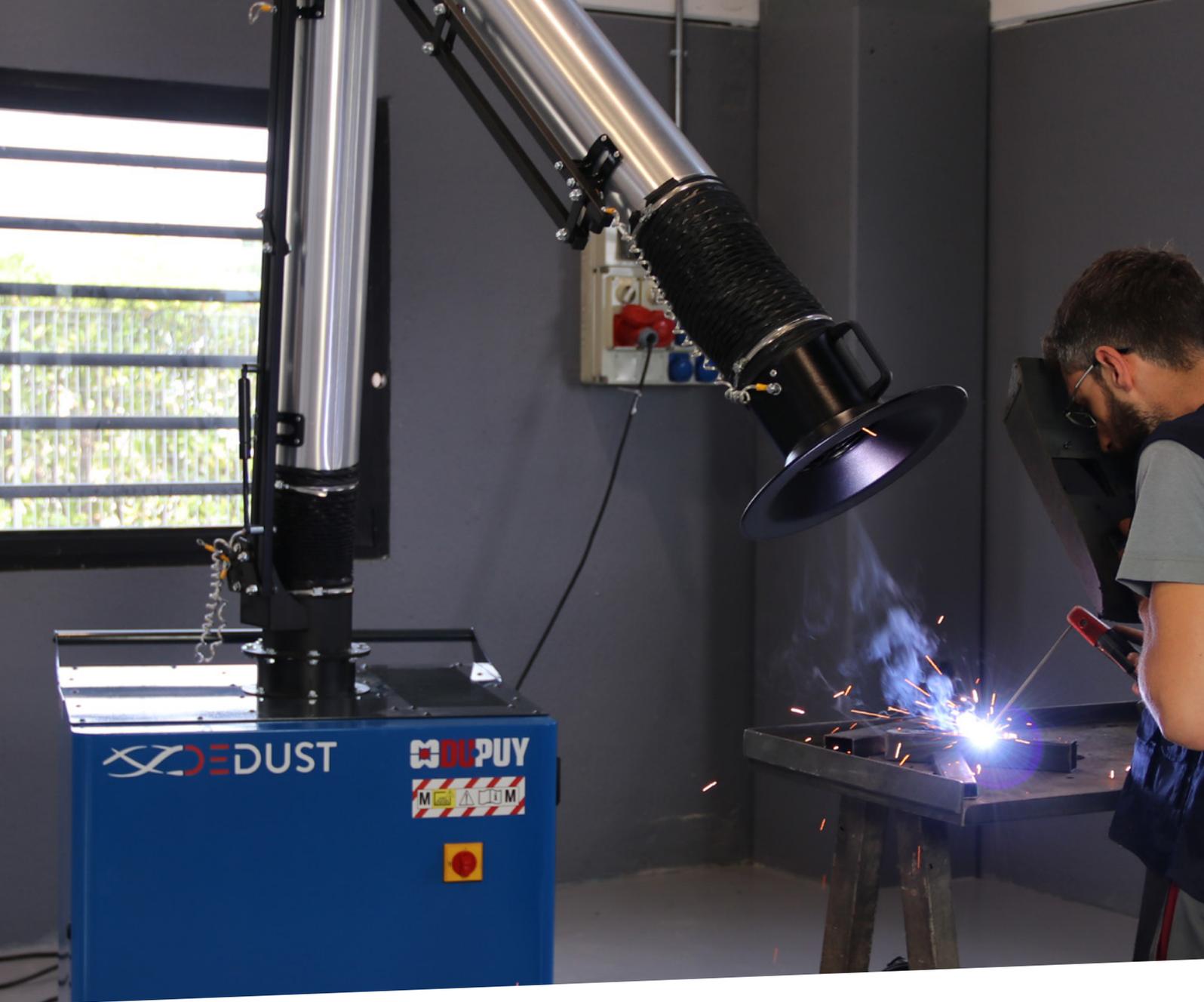
# MDUPUY

TAILOR MADE VACUUMS

## EDUST RANGE



Catalogo Depolveratori Industriali  
*Dust Collectors Catalogue*



# FACILE E SICURO

# EASY AND SAFE

DU-PUY progetta e produce dal 1964 soluzioni di aspirazione per polveri, materiali solidi o liquidi.

La sua storia è quella di una costante innovazione in continua sinergia con i clienti, al fine di proporre degli aspiratori che rispondano perfettamente alle esigenze di ciascun settore industriale.

DU-PUY è molto fiera di presentare la sua gamma DEDUST, completamente rinnovata. La sua ambizione? Rendere il vostro ambiente di lavoro sicuro ed efficiente in modo durevole.

*DU-PUY has been designing and manufacturing vacuuming solutions for dust, solids and liquids since 1964.*

*Its history is about constant innovation, thanks to ongoing contact maintained with customers, with the purpose to offer vacuum solutions in response to needs in every industrial environment.*

*DU-PUY is very proud to present a completely renewed Dust Collector range. Our ambition? Make your work environment safe and efficient in a lasting way.*

# DEDUST

La nuova gamma di depolveratori industriali “Dedust” nasce dall’idea innovativa di creare prodotti per la depolverazione industriale caratterizzati da un’altissima efficienza di filtrazione, un’estrema facilità di installazione e una minima necessità di manutenzione.

I depolveratori sono dotati di ventilatori centrifughi da 1,1 a 5,5 kW con un’ampia gamma di portate d’aria disponibili, che partono da 2100 fino a 5400 m<sup>3</sup>/h e permettono di adattare l’aspiratore all’utilizzo in impieghi saltuari, con aspirazione tramite bracci articolati, fino a medi impianti centralizzati di depolverazione con diversi punti di captazione.

*The new range of industrial dust collectors “Dedust” was born from the innovative idea of creating products for dust collection characterized by a high filtration efficiency, with an extreme ease of installation and a minimal need for maintenance.*

*The dust collectors are equipped with centrifugal fans from 1.1 to 5.5 kW with a wide range of air flow rates available, starting from 2100 up to 5400 m<sup>3</sup>/h and allow the use of the vacuum cleaner in occasional mobile applications with aspiration through articulated arms up to centralized system of dedusting with different collection points.*



## **Modularità / Modularity**

Grazie all’utilizzo di filtri con differenti efficienze e superfici è possibile avere sempre il prodotto che meglio si adatta alle esigenze concrete del cliente, evitando di ricorrere a sistemi sottodimensionati o di incorrere in sprechi di carattere economico e di risorse.

*Thanks to the use of filters with different efficiencies and surfaces it’s always possible to have the product that best fits the concrete needs of the customer, avoiding the use of undersized systems or to fall into wastes of economical resources.*



## **Pulizia & Manutenzione / Cleaning & Maintenance**

Tramite un comodo pannello frontale è possibile accedere alla sezione filtrante e a quella di raccolta per le operazioni di manutenzione e pulizia. La gamma è dotata di comodi contenitori estraibili e di un facile sistema di estrazione dei filtri a cartuccia.

Un pressostato differenziale controlla costantemente il livello di saturazione delle cartucce azionando al bisogno un innovativo sistema di pulizia automatico in controcorrente d’aria salvaguardando così i filtri.

*Through the front door it is possible to access the filtering and the collection section for maintenance and cleaning operations. The range is equipped with detachable containers and an easy system of extraction of cartridge filters. A pressure switch constantly monitors the level of saturation of the cartridges by activating an innovative automatic cleaning system in counterflow of air, thus safeguarding the filters.*



## **Ergonomia / Ergonomics**

I modelli più piccoli sono dotati di ruote per essere movimentati con facilità nei luoghi stretti e di un cassetto per la raccolta delle polveri. I modelli più grandi presentano invece un capiente contenitore circolare in acciaio a sgancio rapido montato su ruote.

*The smaller models are equipped with wheels to be moved easily in tight places and with a drawer to collect the dust. The larger models have instead a large circular container in steel with quick release mounted on wheels.*



## **Ambiente / Environment**

Aspirare le polveri direttamente quando vengono prodotte, minimizza i rischi per la salute degli operatori. Una gestione coscienziosa e responsabile di polveri e fumi contribuisce in modo concreto alla salvaguardia dell’ambiente. In alcuni ambienti lavorativi è anche possibile rimettere l’aria filtrata nell’ambiente.

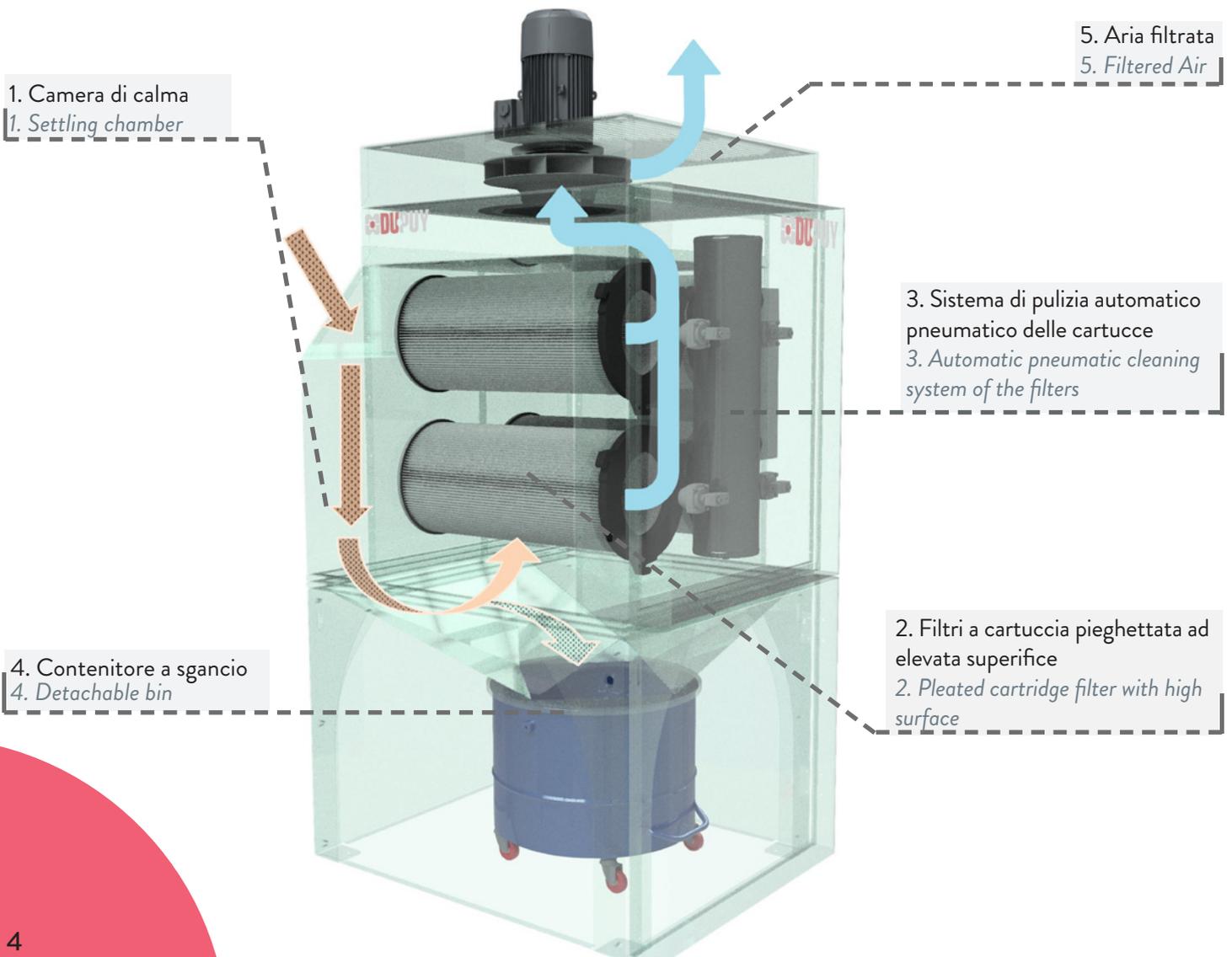
*Vacuuming dust directly when it is produced minimizes the health risks for operators.*

*Conscientious and responsible management of dust and fumes contributes in a concrete way to the protection of the environment. In some working environments it is also possible to re-adding the filtered air in the location.*

# IL FUNZIONAMENTO

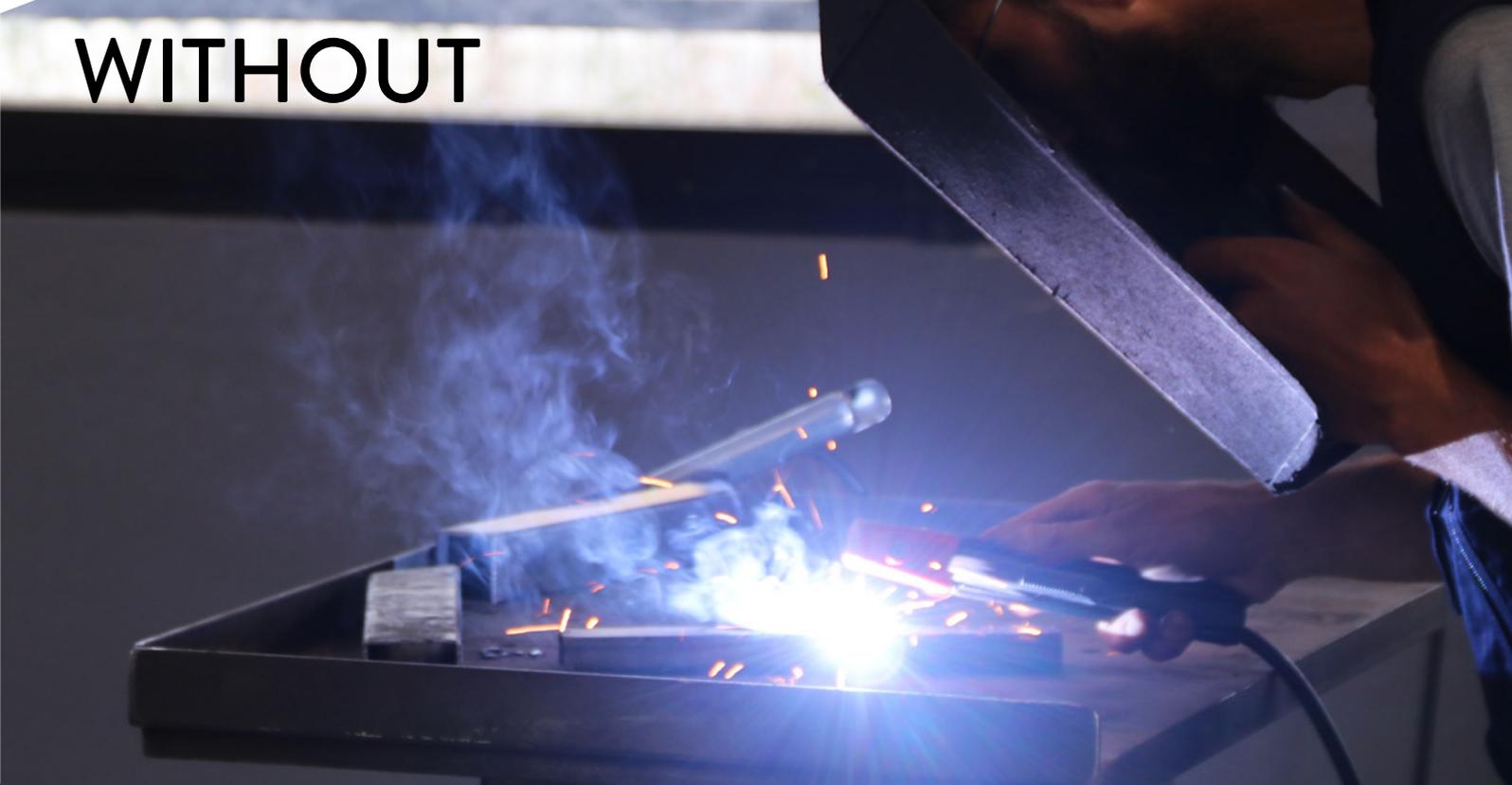
1. Una camera di calma permette un primo livello di separazione della polvere, dove il particolato grossolano viene direttamente indirizzato verso il contenitore di raccolta.
2. Il pulviscolo più leggero, che riuscirà a risalire all'interno della camera filtrante, verrà trattenuto dai filtri a cartucce pieghettate ad alta superficie in categoria "M" Antistatico.
3. Il cuore del depolveratore, costituito dalla camera filtrante, è stato concepito per ridurre al minimo il contatto delle polveri con le cartucce, ed è stato dotato di un intelligente sistema automatico pneumatico di pulizia delle cartucce. Un pressostato differenziale controlla costantemente la pressione prima e dopo le cartucce, verificando la loro progressiva saturazione. In questo modo, solo al bisogno, un ciclo di pulizia cartucce viene avviato in automatico dal quadro elettrico rilasciando un getto di aria compressa a 5 bar all'interno di ogni singola cartuccia; riducendo i consumi d'aria e aumentando la vita stessa delle cartucce filtranti.
4. La polvere viene raccolta in un pratico contenitore a sgancio rapido montato su ruote, accessibile tramite la porta frontale, permettendo un facile e rapido smaltimento della polvere aspirata.
5. L'aria depurata dalle polveri viene rilasciata dal depolveratore e, dove consentito, riemessa nell'ambiente.

1. A settling chamber allows a first level of dust separation, where the coarse particulates are directed directly to the container.
2. The lightest dust will be able to get back to the inside of the filter chamber and will be retained by the high-surface folded cartridge filters in the antistatic category "M".
3. The core of the dust collector, consisting of the filter chamber, has been designed to minimize dust contact with the cartridges, and has been equipped with an intelligent automatic pneumatic cleaning system. A pressure monitoring system verifies the pressure before and after the cartridges, controlling their progressive saturation. In this way, only when needed, a cleaning cycle is automatically started from the electric cabinet by releasing a jet of compressed air to 5 bar inside each cartridge; reducing the air consumption and increasing the life of the filter cartridges.
4. The powder is collected in a practical quick-release container mounted on wheels, accessible through the front door, allowing easy and quick disposal of the aspirated dust.
5. The dust-treated air is released from the dust collector and, where permitted, re-established in the environment.





WITH



WITHOUT

# DEDUST 1

DEDUST RANGE

DEDUST 1 è il depolveratore compatto e potente ideale per l'aspirazione di fumi o polveri direttamente alla fonte grazie alla possibilità di installazione di un braccio articolato (Optional).

Le polveri aspirate si depositano in un contenitore facilmente estraibile (capacità 5 lt) montato su ruote, permettendo un rapido smaltimento del materiale.

Dotato di 1 cartuccia ad ampia superficie (10 mq) con efficienza "M" antistatica è in grado di filtrare le polveri più fini.

Il filtro finale Hepa H13 o a carboni attivi è disponibile per polveri fini o odori.

L'aspiratore è fornito completo di quadro elettrico CE per l'avviamento con 10m di cavo Neoprene e presa 16 ampere.

Il telaio è realizzato interamente in acciaio ed è verniciato a polvere epossidica.

*DEDUST 1 is the compact and powerful dust collector suitable for the extraction of fumes or dust directly at the source thanks to the possibility of installing an articulated arm (Optional). The vacuumed dust is deposited in a easily removable container (capacity 5 lt) mounted on wheels, allowing a quick disposal of the material.*

*Equipped with 1 large-surface cartridge (10mq) with antistatic "M" efficiency is able to filter the finest dust.*

*The final Hepa H13 or active carbon filter is available for dangerous dust and smells.*

*The vacuum cleaner is equipped with CE electrical panel for starting with 10m Neoprene cable and 16 ampere socket.*

*The frame is made entirely of steel and is painted with epoxy powder.*



Filtro a cartuccia antistatico Cat.M

*Antistatic cartridge filter Cat. M*

1 elettroventilatore ad alta portata d'aria

*1 high air flow rate centrifugal fan*

Comodo portello frontale per manutenzione e ispezione

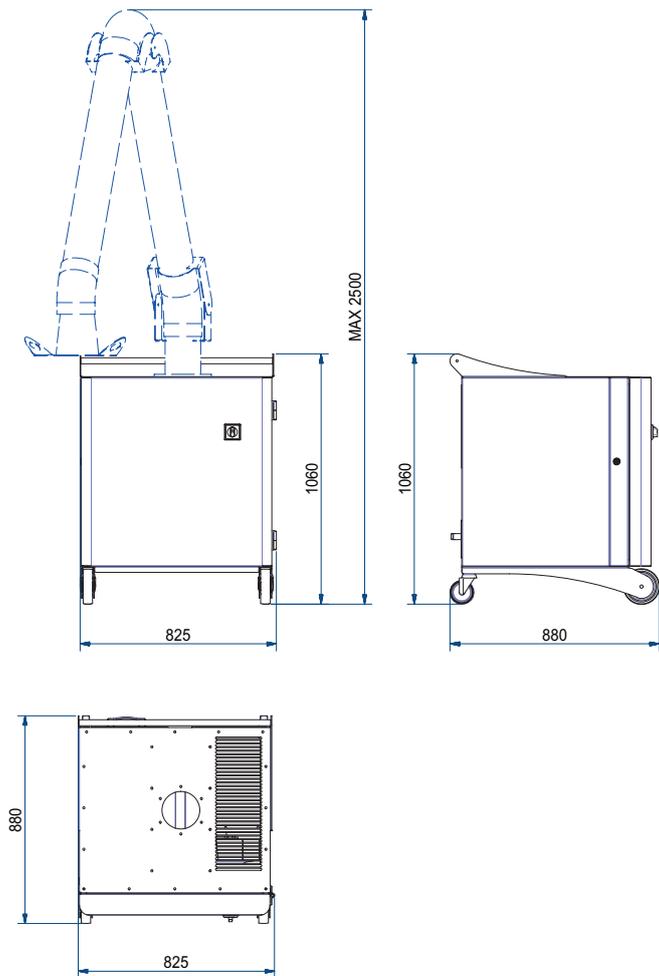
*Easy access front door for maintenance and inspection*

Contenitore estraibile

*Removable container*

Telaio 100% acciaio verniciato  
*100% steel painted chassis*

Ruote anti traccia  
*Non-marking wheel*



Modelli   Models		DEDUST 1
Tensione / Voltage	Volt	400
Potenza / Power	kW	1,1
Depressione max-min Max-min water lift	mm. H <sub>2</sub> O	144 - 121
Portata d'aria max-min Max-min air flow	m <sup>3</sup> / H	2100 - 1350
Superficie filtrante Filter surface	cm <sup>2</sup>	100.000
Tipo di filtro ø Filter type ø	mm.	Cartuccia / Cartridge Ø 325
Efficienza del filtro Filter efficiency	CAT (BIA)	Poliestere / Polyester ANT M*
Sistema pulizia filtri Filter cleaning system		Automatico PN / Automatic PN**
Capacità contenitore Tank capacity	lt.	5
Bocchettone ø Suction inlet ø	mm.	150***
Rumorosità / Noise lv.	dB (A)	69
Peso / Weight	Kg	145
Dimensione Dimensions	cm	90 x 80 x 110h

\* Altri media filtranti disponibili a richiesta / Other filter media available upon request

\*\* Solo nella versione PN / Only in PN version

\*\*\* Bocchettone aspirazione non incluso / Suction inlet not included



# DEDUST 2

DEDUST RANGE

DEDUST 2 è dotato di un ventilatore centrifugo ad elevata portata d'aria che lo rende adatto per l'estrazione diretta di grandi quantità di polveri in sospensione presenti nell'ambiente di lavoro.

L'aspiratore è dotato di 2 filtri a cartuccia ad alta superficie filtrante ed è equipaggiato di serie di un sistema pneumatico di pulizia dei filtri a controcorrente d'aria totalmente automatico.

Le polveri aspirate si depositano in un contenitore a sgancio rapido (capacità 30lt) montato su ruote, che permette un rapido smaltimento dei residui aspirati.

Costruito interamente in acciaio, monta su ruote antitraccia per poter essere comodamente spostato al bisogno.

*DEDUST 2 is equipped with a centrifugal fan with high air flow rate that makes it suitable for the direct extraction of large quantities of suspended dust present in the working environment.*

*The vacuum cleaner is equipped with 2 large-surface cartridge filters and is provided as standard with a pneumatic filter cleaning system.*

*The vacuumed dust is deposited in a quick-release container (capacity 30lt) mounted on wheels, which allows a quick disposal of the aspirated residues.*

*Built entirely of steel, it is mounted on non-marking wheels to be comfortably moved to the need.*



1 elettroventilatore ad alta portata d'aria  
1 high air flow rate centrifugal fan

Sistema di pulizia automatico  
pneumatico delle cartucce  
Automatic pneumatic cleaning  
system of the filters

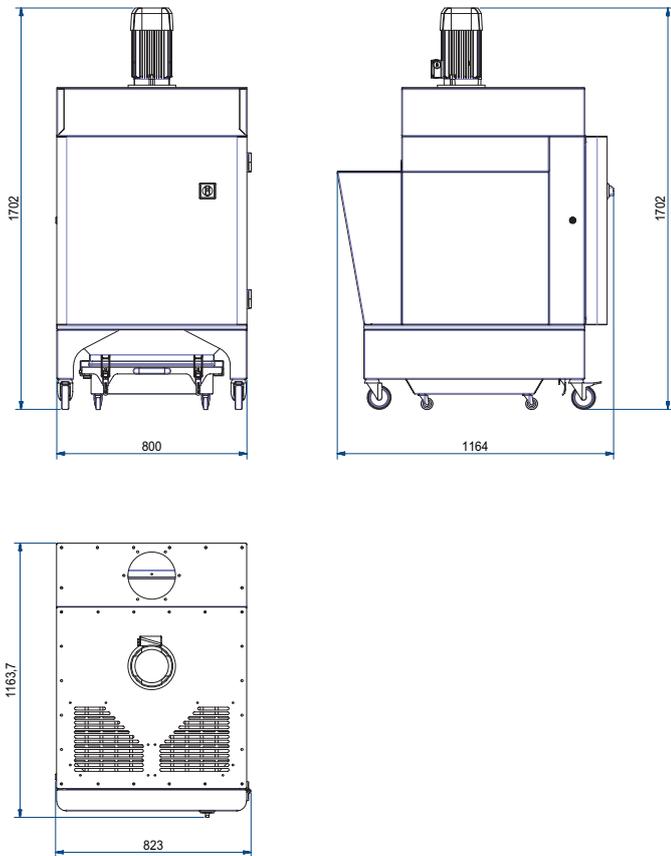
2 Filtri a cartuccia  
antistatici Cat.M  
2 Antistatic cartridge filters  
Cat. M



Ruote anti traccia  
Non-marking wheel

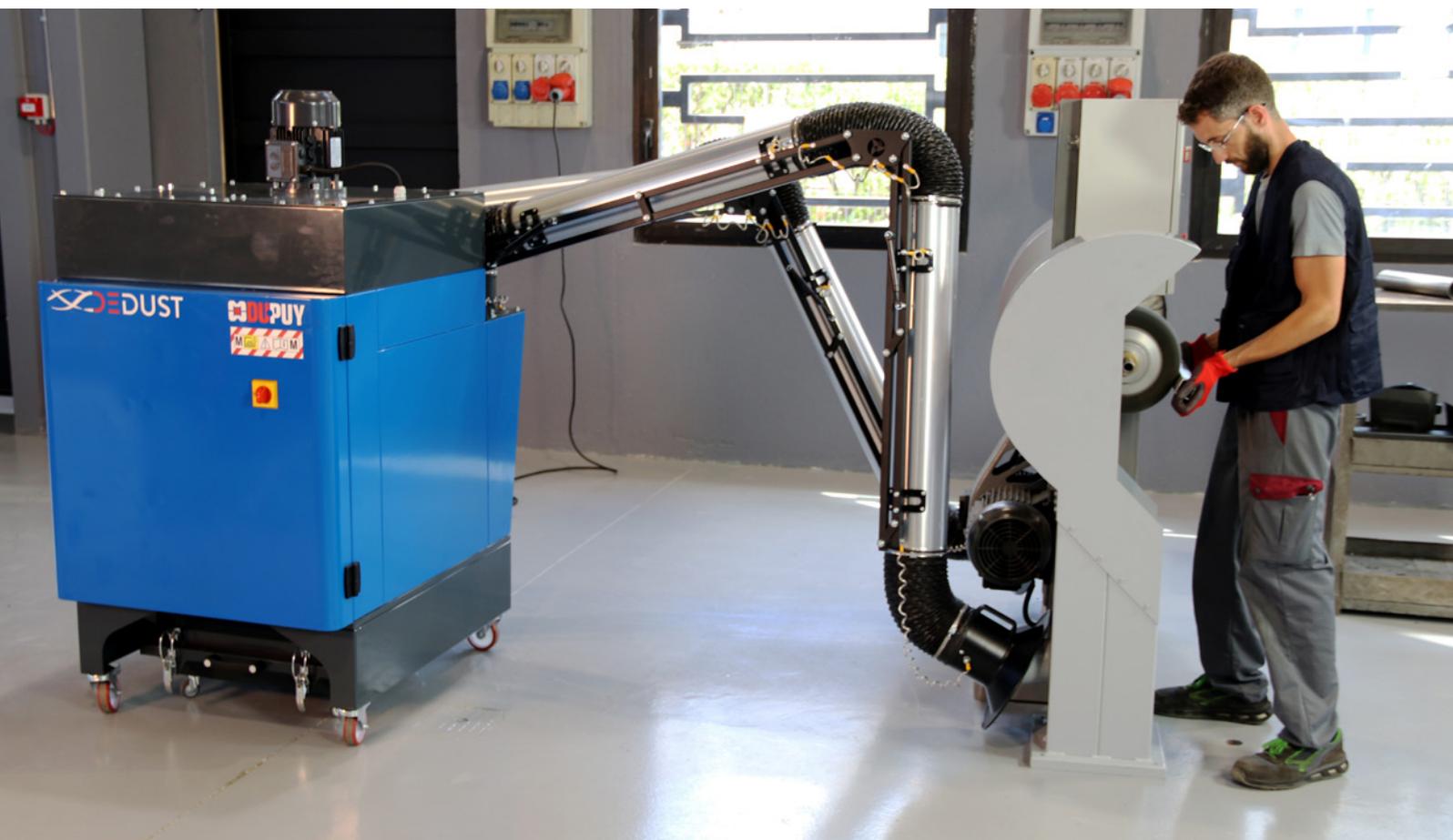
Telaio 100% acciaio verniciato  
100% steel painted chassis

Contenitore a sgancio su ruote  
Detachable bin mounted on wheels



Modelli   Models		DEDUST 2
Tensione / Voltage	Volt	400
Potenza / Power	kW	1,5
Depressione max-min Max-min water lift	mm. H <sub>2</sub> O	142 - 115
Portata d'aria max-min Max-min air flow	m <sup>3</sup> / H	2400 - 1350
Superficie filtrante Filter surface	cm <sup>2</sup>	200.000
Tipo di filtro ø Filter type ø	mm.	2Cartucce / 2Cartridges Ø 325
Efficienza del filtro Filter efficiency	CAT (BIA)	Poliestere / Polyester ANT M
Sistema pulizia filtri Filter cleaning system		Automatico PN / Automatic PN
Capacità contenitore Tank capacity	lt.	30
Bocchettone ø Suction inlet ø	mm.	1 x 200   2 x 150*
Rumorosità / Noise lv.	dB (A)	70
Peso / Weight	Kg	235
Dimensione Dimensions	cm	115 x 82 x 170h

\* Bocchettone aspirazione non incluso / Suction inlet not included



# DEDUST 4

DEDUST RANGE

DEDUST 4 è un depolveratore industriale ad alta portata d'aria, dotato di un elettroventilatore da 3 kW che lo rende ideale per l'aspirazione e filtrazione di grandi macchine utensili e per la realizzazione di medi impianti centralizzati di depolverazione con diversi punti di captazione.

Le 4 cartucce filtranti ad ampia superficie sono dotate di un innovativo sistema di pulizia automatico in controcorrente d'aria. Un pressostato differenziale controlla costantemente il livello di saturazione delle cartucce azionando il ciclo di pulizia al bisogno.

L'accesso alla camera filtrante è immediato, tramite un comodo portello frontale apribile con chiave.

Un comodo contenitore a sgancio, con capacità 90lt, permette di smaltire semplicemente le polveri aspirate in totale sicurezza.

*DEDUST 4 is an industrial dust collector with high air flow, equipped with a 3 kW centrifugal fan that makes it ideal for vacuum and filtration of large machine tools and for the realization of medium centralized dedusting plants with different collection points.*

*The 4 large-surface cartridge filters are equipped with an innovative automatic cleaning system in counterflow of air. A pressure switch constantly monitors the saturation level of the cartridges by operating the cleaning cycle only when needed.*

*The access to the filter chamber is immediate, through a convenient front door that can be opened with a key.*

*A quick release container, with capacity 90lt, allows to simply dispose of the vacuumed materials in total safety.*



4 Filtri a cartuccia antistatici Cat.M  
4 Antistatic cartridge filters Cat. M

1 elettroventilatore ad alta portata d'aria  
1 high air flow rate centrifugal fan

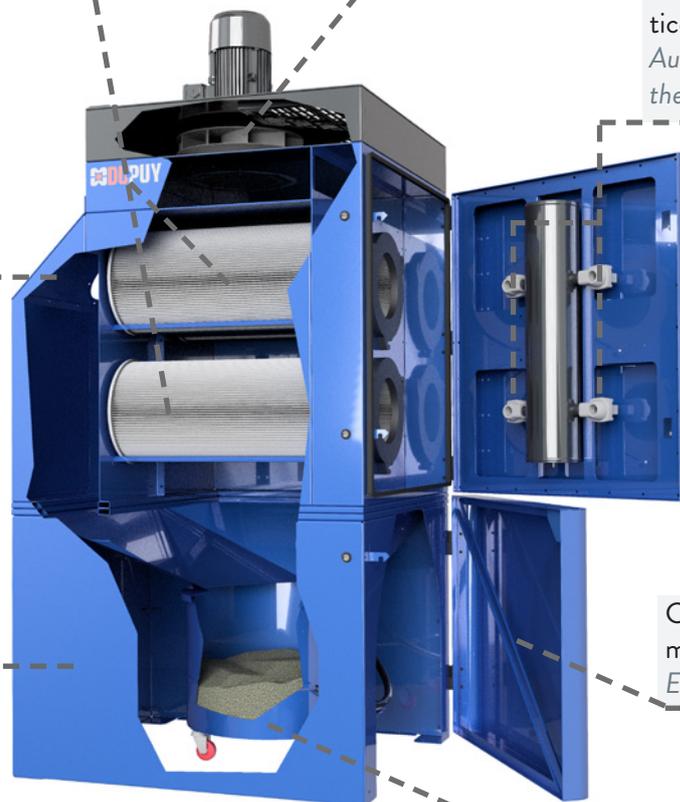
Sistema di pulizia automatico pneumatico delle cartucce  
Automatic pneumatic cleaning system of the filters

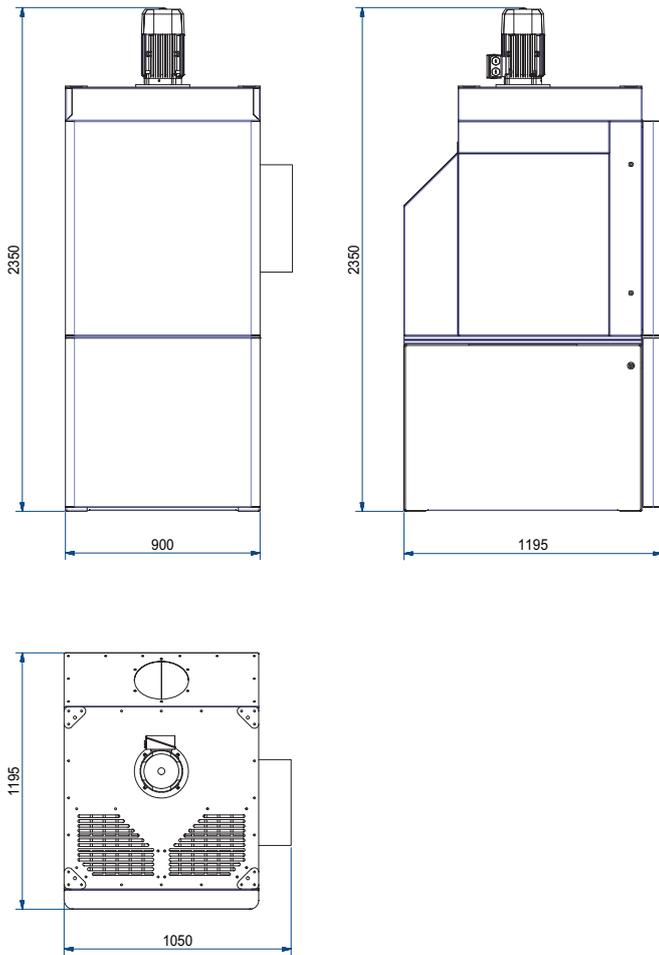
Camera di calma  
Settling chamber

Telaio 100% acciaio verniciato  
100% steel painted chassis

Comodo portello frontale per manutenzione  
Easy access front door for maintenance

Contenitore a sgancio  
Detachable bin





Modelli   Models		DEDUST 4
Tensione / Voltage	Volt	400
Potenza / Power	kW	3
Depressione max-min Max-min water lift	mm. H <sub>2</sub> O	270 - 191
Portata d'aria max-min Max-min air flow	m <sup>3</sup> / H	3800 - 2100
Superficie filtrante Filter surface	cm <sup>2</sup>	400.000
Tipo di filtro ø Filter type ø	mm.	4Cartucce / 4Cartridges Ø 325
Efficienza del filtro Filter efficiency	CAT (BIA)	Poliestere / Polyester ANT M
Sistema pulizia filtri Filter cleaning system		Automatico PN / Automatic PN
Capacità contenitore Tank capacity	lt.	90
Bocchettone ø Suction inlet ø	mm.	1 x 250*
Rumorosità / Noise lv.	dB (A)	68
Peso / Weight	Kg	350
Dimensione Dimensions	cm	120 x 110 x 250h

\* Bocchettone aspirazione non incluso / Suction inlet not included



# DEDUST 8

DEDUST RANGE

DEDUST 8 è il top di gamma della famiglia dei depolveratori DU-PUY, ideale per impianti centralizzati di aspirazione. Dotato di un potente elettroventilatore da 5,5 kW che garantisce una portata d'aria superiore ai 5000 metri cubi orari.

Grazie alle sue caratteristiche costruttive e filtranti è l'aspiratore ideale per l'estrazione di polveri secche non esplosive e fumi prodotti dall'industria meccanica e metallurgica. Le 8 cartucce filtranti ad ampia superficie sono dotate dell'innovativo sistema di pulizia automatico in controcorrente d'aria. Un pressostato differenziale controlla costantemente il livello di saturazione delle cartucce azionando il ciclo di pulizia al bisogno.

Le polveri e il particolato si depositano in un contenitore a sgancio rapido montato su ruote di 90lt di capacità, che permette il rapido smaltimento del materiale.

*DEDUST 8 is the top of DU-PUY dust collectors range, suitable for central vacuum system. Equipped with a powerful centrifugal fan of 5.5 kW that guarantees an air flow rate of more than 3000 m<sup>3</sup>/h.*

*Thanks to its construction and filtering characteristics, it is the perfect vacuum cleaner for the extraction of dry, non-explosive dusts and fumes produced by the mechanical and metallurgical industry.*

*The 8 large-surface cartridge filters are equipped with an innovative automatic cleaning system in counterflow of air. A pressure switch constantly monitors the saturation level of the cartridges by operating the cleaning cycle only when needed.*

*The dust and particulate are deposited in a quick release container mounted on wheels of 90lt capacity, which allows the quick disposal of the material.*



8 Filtri a cartuccia antistatici Cat.M  
*8 Antistatic cartridge filters Cat. M*

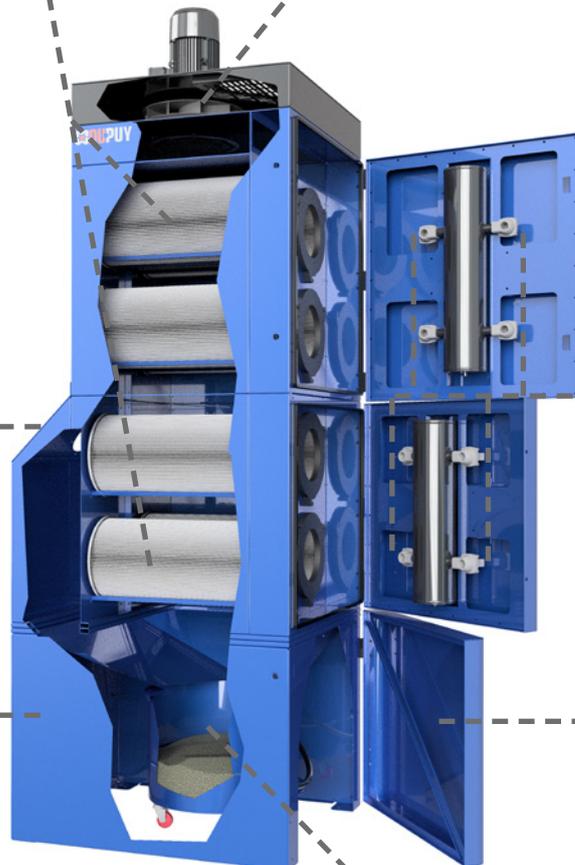
1 elettroventilatore ad alta portata d'aria  
*1 high air flow rate centrifugal fan*

Camera di calma  
*Settling chamber*

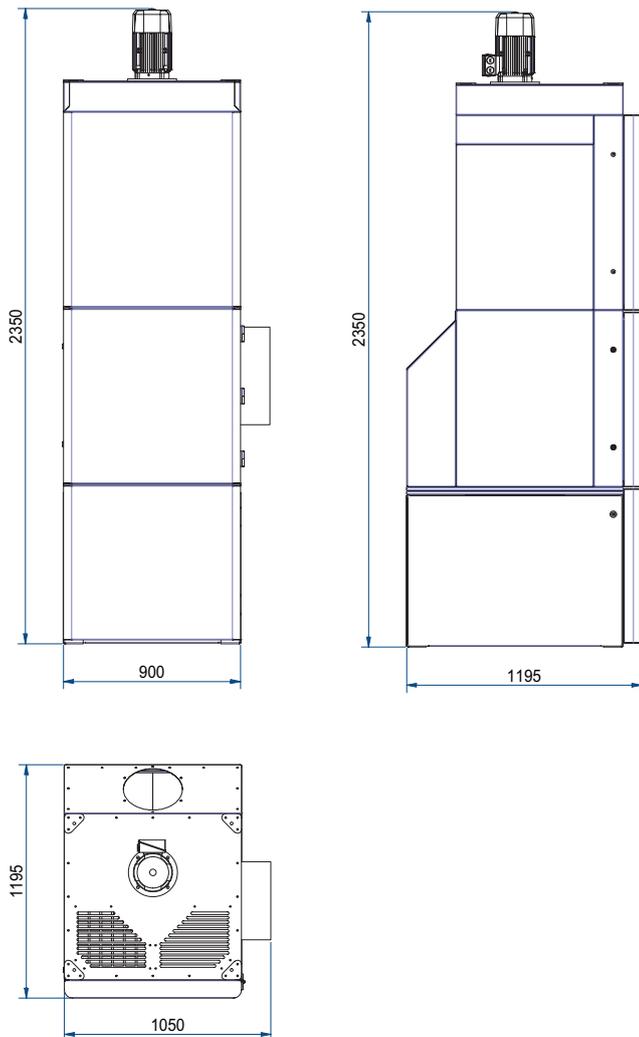
Sistema di pulizia automatico  
pneumatico delle cartucce  
*Automatic pneumatic cleaning  
system of the filters*

Telaio 100% acciaio verniciato  
*100% steel painted chassis*

Comodo portello frontale  
per manutenzione  
*Easy access front door for maintenance*

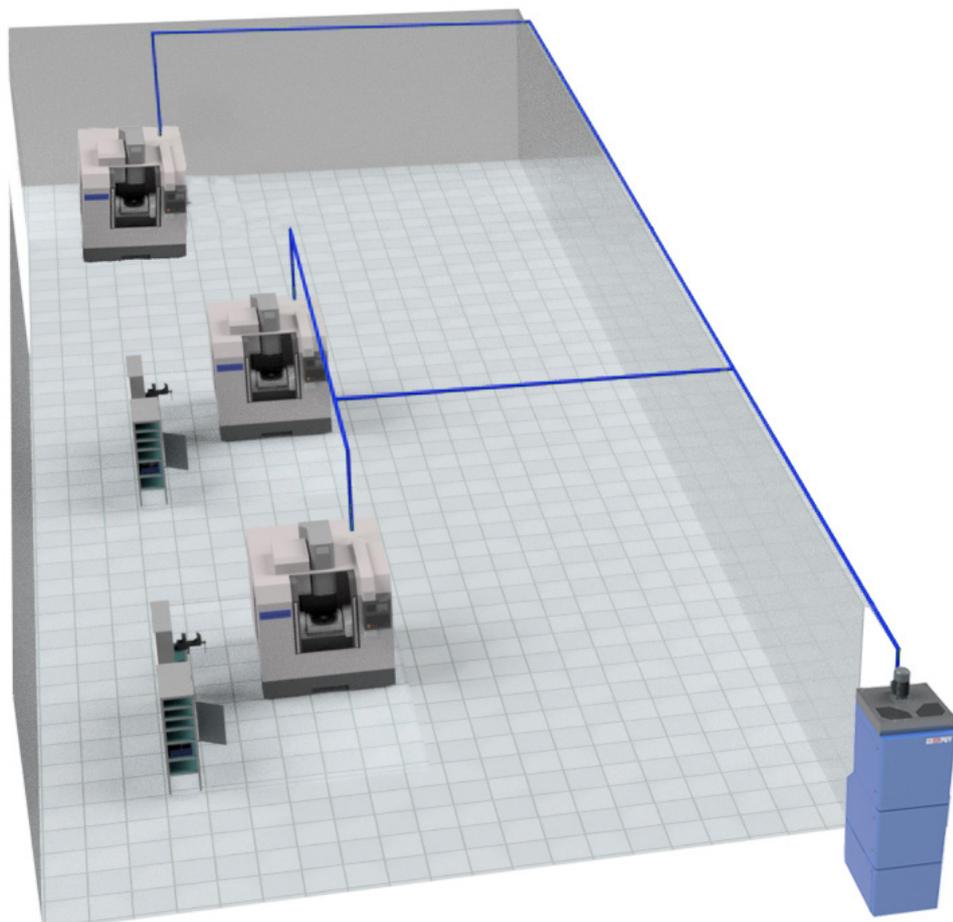


Contenitore a sgancio  
*Detachable bin*



Modelli   Models		DEDUST 8
Tensione / Voltage	Volt	<b>400</b>
Potenza / Power	kW	<b>5,5</b>
Depressione max-min Max-min water lift	mm. H <sub>2</sub> O	<b>350 - 245</b>
Portata d'aria max-min Max-min air flow	m <sup>3</sup> / H	<b>5400 - 3000</b>
Superficie filtrante Filter surface	cm <sup>2</sup>	<b>800.000</b>
Tipo di filtro ø Filter type ø	mm.	<b>8Cartucce / 8Cartridges Ø 325</b>
Efficienza del filtro Filter efficiency	CAT (BIA)	<b>Poliestere / Polyester ANT M</b>
Sistema pulizia filtri Filter cleaning system		<b>Automatico PN / Automatic PN</b>
Capacità contenitore Tank capacity	lt.	<b>90</b>
Bocchettone ø Suction inlet ø	mm.	<b>1 x 300*</b>
Rumorosità / Noise lv.	dB (A)	<b>73</b>
Peso / Weight	Kg	<b>465</b>
Dimensione Dimensions	cm	<b>120 x 110 x 330h</b>

\* Bocchettone aspirazione non incluso / Suction inlet not included



# IMPIANTI CENTRALIZZATI CENTRALIZED VACUUM SYSTEMS

In grandi officine, in aree di lavorazione con più ambienti o con grandi distanze da coprire, un impianto centralizzato di aspirazione è il miglior modo per mantenere inalterata l'efficienza produttiva. L'impianto consente di aspirare le polveri e i fumi in diverse zone, convogliare il materiale tramite le tubature e stoccarlo o smaltirlo in un unico punto con estrema facilità.

La praticità del sistema è evidente, soprattutto per quelle aziende che si sviluppano su più piani e permette di risparmiare preziose risorse per la pulizia e manutenzione dei macchinari salvaguardando anche la salute degli operatori.

Ogni impianto va dimensionato alle esigenze dei clienti, il team Du-Puy segue tutte le fasi di progettazione e sviluppo per massimizzare i benefici degli utilizzatori.

*In large workshops, in working environment with multiple areas or with large distances to cover, a centralized vacuum system is the best way to maintain production efficiency. The plant allows the extraction of dust and fumes in different areas, conveying the material through pipes and storing or dispose it in a single point with ease.*

*The convenience of the system is evident, especially for those companies that present several floors and allows you to save valuable resources for the cleaning and maintenance of machinery while also safeguarding the health of operators.*

*Each plant must be sized to the needs of the customers, the Du-Puy team follows all the design and development phases to maximize the benefits of the users.*

## FASI DI PROGETTO/PROJECT PHASES



### ANALISI TECNICA

Studio preliminare del progetto  
Verifica della fattibilità e preventivo

*Preliminary study of the project  
Feasibility and quote*



### MANUTENZIONE

Facile manutenzione  
Estrema longevità di impianto

*Easy maintenance  
Extreme longevity of plant*



### PROGETTAZIONE E SVILUPPO

Creazione dell'impianto  
Soluzione ritagliata alle esigenze del cliente

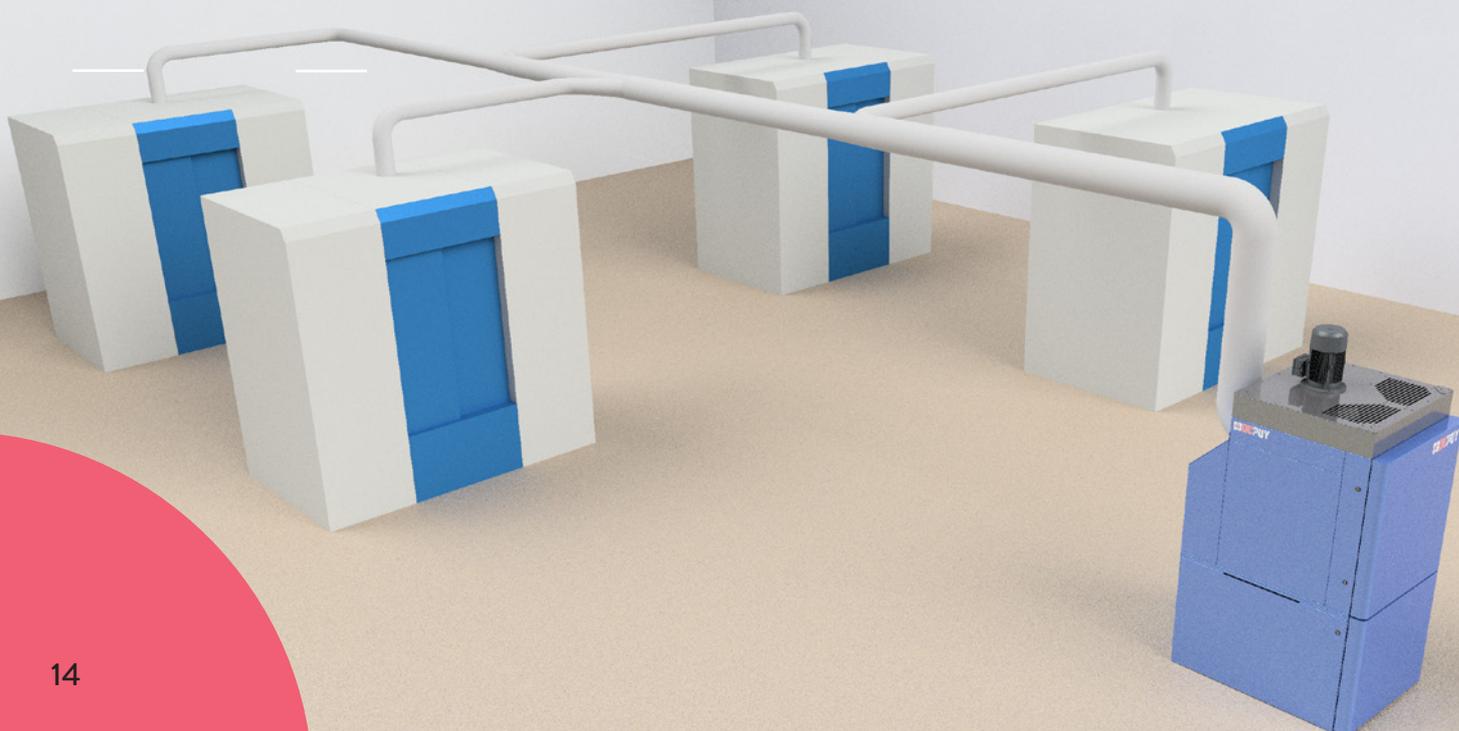
*Creation of the plant  
Tailor made solution*



### CUSTOMER CARE

Supporto al cliente  
Monitoraggio del funzionamento

*Customer service  
Continuous monitoring*



## OPTIONAL

### BRACCI ARTICOLATI/EXTRACTION ARMS

I depolveratori DEDUST possono essere dotati di bracci articolati per un'aspirazione localizzata. Disponibili con Ø150 o Ø200.

*The DEDUST dust collectors can be equipped with extraction arms for localized suction. Available with Ø150 or Ø200.*



### POST FILTRO/FILTER KIT

DEDUST può essere dotato di post-filtro certificato H13 che consente un elevatissimo livello di filtrazione finale (99,95%) o di post-filtro a carboni attivi per agenti inquinanti o odori.

*DEDUST can be equipped with a certified absolute filter kit H13 that allows a very high level of filtration (99.95%) or with an active carbon filter kit for contaminants and smells.*



### KIT CANALIZZAZIONE ARIA/AIR CHANNELING KIT

Un kit di canalizzazione dell'aria ne permette la canalizzazione verso le zone più consone o fuori dalla stanza.

*An air channeling kit allows the air to be channelled to the most appropriate areas or out of the room.*



### KIT SPEGNISCINTILLA/SPARK TRAP KIT

Il kit Spegniscintilla viene installato nella zona di ingresso dell'aria. Senza l'ausilio di acqua è in grado di spegnere le scintille grazie alle turbolenze d'aria e al labirinto meccanico prima dell'ingresso in camera. Richiede minima manutenzione.

*The Spark trap kit is installed at the air intake. Without the using of water it is able to turn off the sparks thanks to the air turbulence and the mechanical maze before entering the room. Requires minimal maintenance.*



**DU-PUY Srl**

Via Enrico de Nicola 27 - 10036 Settimo Torinese (TO)

Tel. +39 011 8975444

Fax. +39 011 2484517

info@dupuy.it

[www.dupuyvacuums.com](http://www.dupuyvacuums.com)